

CATALOGO RICAMBI

SPARE PARTS CATALOG CATALOGUE RECHANGES ERSATZTEILKATALOG

TUAREG 350 WIND

1987



TUAREG 350 Wind



1987

TUAREG 350 i

Wind



1987

ALESAGGIO X CORSA	79,5 x 70,4
CILINDRATA UNITARIA	349,45 cm³
RAPPORTO DI COMPRESSIONE	9,6 : 1
POTENZA/GIRI MAX	33 CV/7500
CARBURATORE	PHF 34 GS DELL'ORTO
ACCENSIONE	ELETTRONICA NIPPONDENSO
AVVIAMENTO	ELETTRICO
GENERATORE	12 V - 190 W
LUBRIFICAZIONE	POMPA TROCOIDALE-CARTER SECCO E RADIATORE RAFF. OLIO
CONSUMO MEDIO	4 l/100 KM
VELOCITÀ MASSIMA	150 KM/H
CAMBIO	6 RAPPORTI
TRASMISSIONE PRIMARIA	AD INGRANAGGI ELICOIDALI
FRIZIONE	A DISCHI MULTIPLI IN BAGNO D'OLIO
TRASMISSIONE FINALE	A CATENA AUTOLUBRIFICATA
TELAI TUBI QUADRI	MONOTRAVE CON CULLA SMONTABILE E PIASTRA SALVAMOTORE IN LEGA LEGGERA
SOSPENSIONE ANTERIORE	FORCELLA TELEIDRAULICA MARZOCCHI D. 38, CORSA 240 MM
SOSPENSIONE POSTERIORE	MONOAMMORTIZZATORE IDRAULICO E SISTEMA APS ESCURSIONE 220 MM
INTERASSE	1470 MM
LARGHEZZA	860 MM
FRENO ANTERIORE	A DISCO D. 260 DOPPIO PISTONE
FRENO POSTERIORE	A DISCO D. 230
PNEUMATICI ANT. E POST.	DUNLOP/PIRELLI 90/90 21" 130/80 17" o 5.10-17"

CONCESSIONARIO

aprilie



Aprilia S.p.A.
Via G. Galilei, 1
30033 Noale (Ve)
Tel. 041/440788
Telex: 215649 APMOTO I
Fax 041/441054

SPONSOR



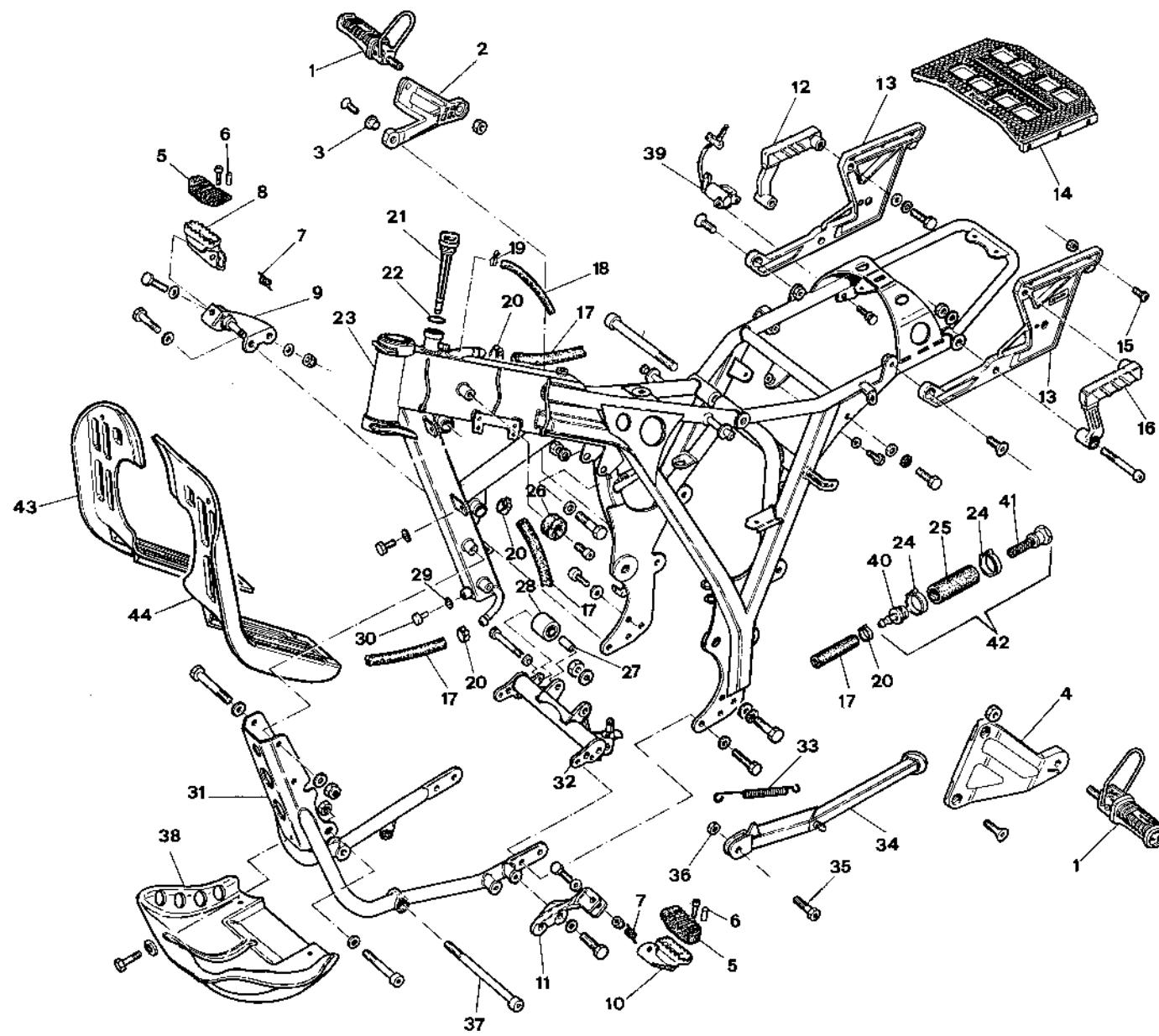
UNA GRANDE MOTO ITALIANA

L'Azienda si riserva di apportare qualsiasi modifica agli elementi costruttivi e dati tecnici senza darne preavviso.



Aprilia consiglia elf

Per la
vostra sicurezza
Aprilia
ha scelto caschi





TELÀIO
FRAME

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

1

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	
			ROSSO	BLU
1	Pedane passeggero (dx - sx)	Foot rest (pair)	8101729	8101729
2	Supporto dx pedane passeggero	Foot rest bracket (right)	8132115	8132115
3	Bussola distanziale supporto pedana	Bush	8121052	8121052
4	Supporto sx pedana passeggero	Foot rest bracket (left)	8132124	8132124
5	Gomma copripedane pilota	Foot rest rubber	8120289	8120289
6	Bussola distanziale	Bush	8120307	8120307
7	Molla ritorno pedana	Foot rest spring	8101317	8101317
8	Pedana dx	Foot rest (right)	8132239	8132239
9	Supporto pedana dx	Foot rest bracket (right)	8132379	8132379
10	Pedana sx	Foot rest (left)	8132241	8132241
11	Supporto pedana sx	Foot rest bracket (left)	8132237	8132237
12	Maniglia dx completa	Handle (right)	8132256	8132256
13	Spalla portapacchi vern. nera	Parcel grid shoulder	8132253	8132253
14	Pianale portapacchi verniciato	Parcel grid base	8132255	8132255
15	Vite TBEI M6 x 15	Screw	8152027	8152027
16	Maniglia sx completa	Handle (left)	8132259	8132259
17	Tubo olio Ø 9 x 15	Oil pipe	8120394	8120394
18	Tubo olio	Oil pipe	8120447	8120447
19	Fascetta clic. Ø 11 x 6,6	Collar	8120446	8120446
20	Fascetta clic Ø 15,5 x 6,6	Collar	8101586	8101586
21	Tappo con asta serbatoio olio	Oil tank plug with gauge	8101569	8101569
22	Anello di tenuta	O-ring	8120285	8120285
23	Telaio	Frame	8132513	8132513
24	Fascetta clic Ø 24,5 x 8,6	Collar	8101588	8101588
25	Tubo olio Ø 17 x 24	Oil pipe	8120395	8120395
26	Gommino attacco serbatoio	Fuel tank silent-block	8201124	8201124
27	Bussola distanziale	Bush	8121034	8121034
28	Rotella tendicatena	Straigh chain	8101704	8101704
29	Guarnizione in rame tappo olio	Oil plug gasket	8122961	8122961
30	Tappo scarico olio con calamita	Oil plug	8122960	8122960
31	Culla-motore	Engine cradle	8132488	8132488
32	Supporto biella singola	Simple link holder	8132562	8132562
33	Molla ritorno cavalletto	Stand spring	8101001	8101001
34	Cavalletto laterale	Lateral stand	8132531	8132531
35	Vite fissaggio cavalletto	Screw	8105103	8105103
36	Dado esagonale basso M10 x 1,25	Nut	8152001	8152001



TELAIO
FRAME

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

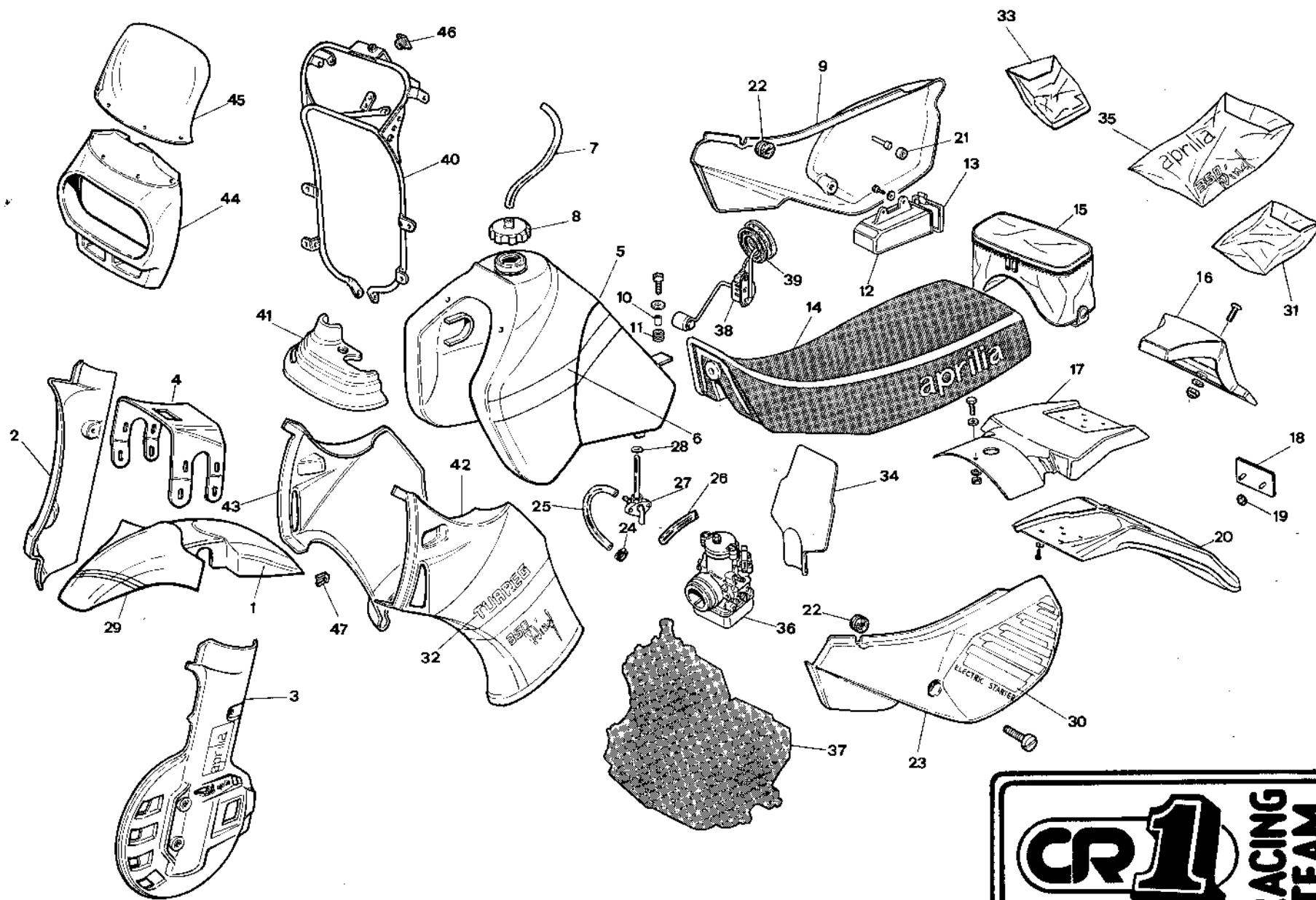
1

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
37	Vite TCEI M10x165	Screw	8152025	8152025
38	Paracoppa	Engine guard	8134114	8134114
39	Serratura casco	Helmet holder lock	8101425	8101425
40	Codolo per tubo filtro olio	Oil filter bush	8101669	8101669
41	Codolo per filtro olio	Oil filter	8101679	8101679
42	Gruppo kit filtro olio	Oil filter compl.	5138013	5138013
43	Rete copriradiatore dx	Protection guard (right)	8130190	8130453
44	Rete copriradiatore sx	Protection guard (left)	8130191	8130454



CENTRO RICAMBI^{SRL}

e-mail: cr1firenze@tiscali.it





CARROZZERIA
BODY

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

2

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	
			ROSSO	BLU
1	Parafango anteriore vern. bicolore	Front mudguard	8126114	8126108
2	Protezione gamba dx vern.bianca	Leg guard (R) white colour	8130372	8130372
3	Protez. gamba-disco sx vern. bianca	Disc guard (L) white colour	8130374	8130374
4	Cavallotto parafango ant.	Front mudguard plate	8134153 144	8134153 144
5	Serbatoio vern. bicolore	Fuel tank	8130462	8130319
6	Decalco serbatoio completa (serie)	Fuel tank decal set	8111551	8111541
7	Tubo benzina Ø 5,2 x 8,2 (5 mt min.)	Fuel pipe	8120351	8120351
8	Tappo serbatoio	Fuel tank plug	8101568	8101568
9	Fiancatina dx vern. bianca	Side panel (left)	8130385	8130385
10	Bussola distanziale	Bush	8120314	8120314
11	Gommino	Rubber	8120311	8120311
12	Cassetta portaattrezzi nera	Tools box	8130135	8130135
13	Coperchio cassetta portaattrezzi nera	Tools box cover	8130136	8130136
14	Sella	Seat	8129034	8129052
15	Borsetto portaguanti	Gloves case	8101774	8101779
16	Supporto faro post. nero	Taillight holder	8126061	8126061
17	Parafango post. vern. bianco	Rear mudguard	8126038	8126038
18	Catarifrangente posteriore	Rear reflector	8112202	8112202
19	Anello ferma catarifrangente	Reflector rear ring	8101660	8101660
20	Portatarga nero	Number plate holder	8126060	8126060
21	Gommino	Rubber	8120030	8120030
22	Gommino	Rubber	8120223	8120223
23	Fiancatina sx vern. bianca	Side panel (left)	8130387	8130387
24	Fascetta elastica Ø 11	Collar	8101686	8101686
25	Tubo benzina gomma Ø 7 x 11	Fuel pipe	8120024	8120024
26	Tubo sfiatò olio motore nero	Engine breather pipe	8120381	8120381
27	Rubinetto benzina	Fuel cock	8101312	8101312
28	Rondella guarnizione	Fuel cock gascket	8120433	8120433
29	Decalco parafango anteriore (serie)	Decal	8111555	8111545
30	Decalco fiancatina dx-sx	Decal set	8111557	8111547
31	Decalco tecniche (serie)	Techn. decal set	8111548	8111548
32	Decalco carena (serie)	Decal set	8111552	8111542
33	Trousse attrezzi completa	Tools kit	8101585	8101585
34	Protezione ammortizzatore nera	Monoshock absorber guard	8130128	8130128
35	Decalco (serie)	Decal set compl.	8111558	8111393
36	Carburatore PHF 34	Carburettor	8122924	8122924



CARROZZERIA
BODY

TUAREG 350 WIND

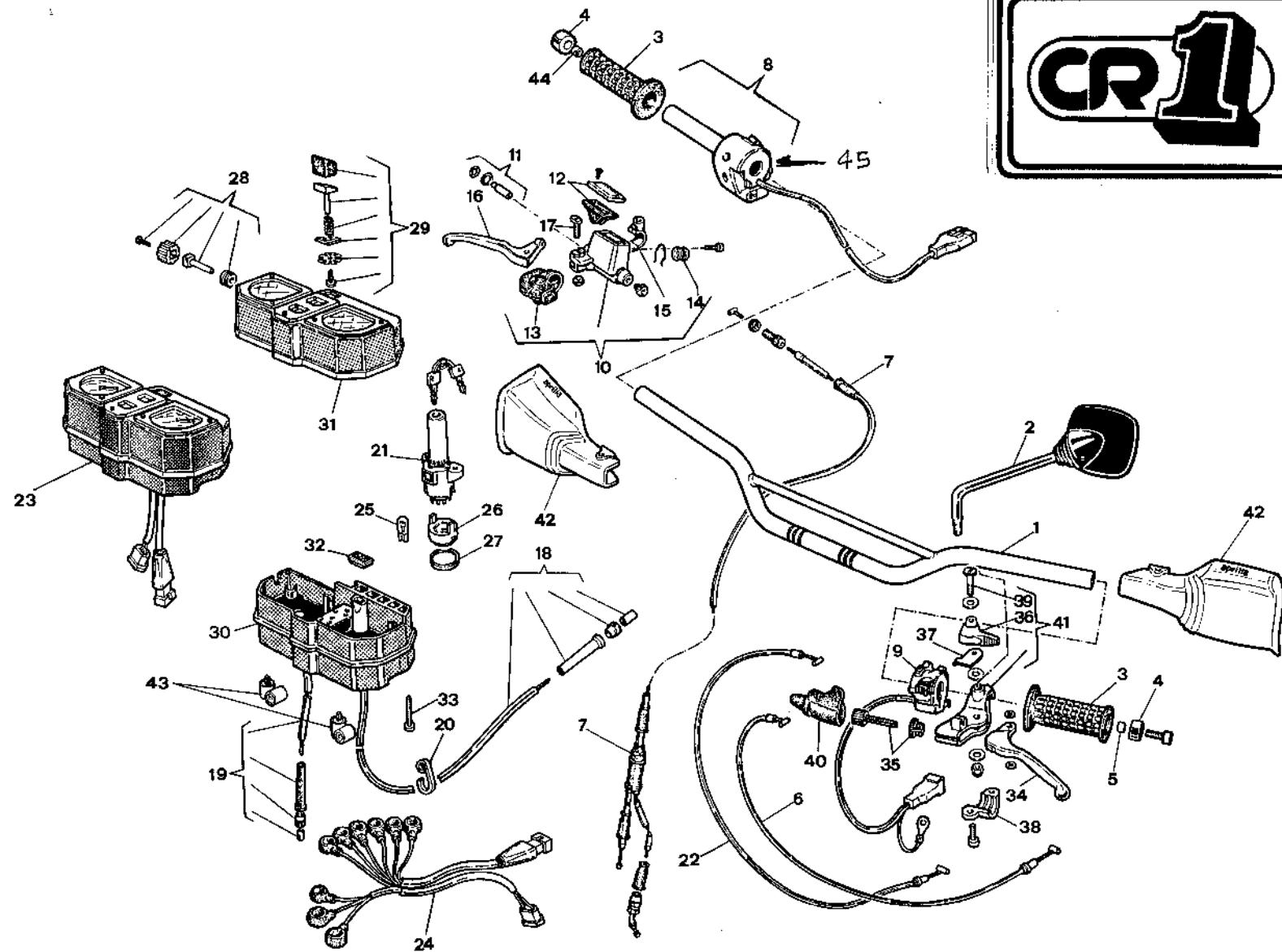
Tavola
Drawing **2**

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
37	Motore	Engine	8122990	8122990
38	Trasmettitore livello benzina	Fuel sender	8112327	8112327
39	Guarnizione per trasm. L.C.	Gascket	8120479	8120479
40	Telaio supporto carena-cruscotto	Dashboard joiring holder	8132499	8132499
41	Protezione nera piastra forcella	Slach plastic guard	8130389	8130389
42	Lat. carena sx vern.	Lateral sfairing (L)	8130459	8130370
43	Lat. carena dx vern.	Lateral sfairing (R)	8130457	8130369
44	Centrale carena vern.	Central jairing	8130455	8130358
45	Cupolino carena	Front cowling	8130361	8130361
46	Gommino attacco cruscotto	Rubber	8120470	8120470
47	Clips fissaggio carenatura	Clips	8201206	8201206



CENTRO RICAMBI^{SRL}

e-mail: cr1firenze@tiscali.it





MANUBRIO E COMANDI
HANDLE BARS AND COMMANDS

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

3

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	
			ROSSO	BLU
1	Manubrio nudo	Handle bar	8118209	8118209
2	Specchio retrovisore tipo omologato	Rearview mirror	8101769	8101769
3	Manopole (dx-sx)	Hand grip (left and right)	8117045	8117045
4	Peso antivibrante vern. nero	Weight	8101555	8101555
5	Bussola distanziale	Spacer	8121037	8121037
6	Cavo frizione con coprireg. e soffietto	Clutch cable	8114103 156	8114103 156
7	Cavo gas compl. di registro e soffietto	Throttle cable	8114105 121	8114105 121
8	Com. gas con cavo manop. e devioluci	Throttle cable compl.	8118190	8118190
9	Devioluci sx con cablaggio	Handle bar switch (left)	8112330	8112330
10	Pompa freno anter. Ø 11 (11-12-13-14-15-16-17)	Pump ass.bly Ø 11	8113190	8113190
11	Guarnizioni	Gasket	8113059	8113059
12	Coperchio serb. olio con membrana	Brake pump cover with diaphragm	8113060	8113060
13	Coprlleva	Lever cup	8113204	8113204
14	Oblò pompa freno anteriore	Level window	8113063	8113063
15	Cavallotto leva freno	U-bolt	8113203	8113203
16	Leva freno anteriore nuda	Front brake lever	8118208	8118208
17	Perno leva freno	Screw	8113058	8113058
18	Cavo trasmissione contakm	Speedometer cable	8114110	8114110
19	Cavo trasmissione contagiri	Tachometer cable	8114111	8114111
20	Gancio guidacavo contakm	Hook	8134074	8134074
21	Bloccetto commutatore-bloccasterzo	Main switch	8112363	8112363
22	Cavo starter	Starter cable	8114104	8114104
23	Cruscotto comp. cablaggio e lampade	Dash board	8112333	8112333
24	Cabaggio cruscotto senza lampade	Dash board wiring harness	8112334	8112334
25	Lampadina cruscotto	Bulb	8112343	8112343
26	Morsettiera portafaston	Connecting terminal box	8112346	8112346
27	Coperchio morsettiera	Cover	8112347	8112347
28	Azzeratore contakm crusc. completo	Trip-odometer knob	8112351	8112351
29	Pulsante check crusc. completo	Check knob	8112352	8112352
30	Parte inf. crusc. nuda verniciata	Dash board (lower)	8130290	8130290
31	Parte sup. crusc. nuda verniciata	Dash board (upper)	8130291	8130291
32	Spia neutral serigrafata cruscotto	Indicator light "neutral"	8130292	8130292
33	Vite per truciolare taglio a croce	Screw	8150166	8150166
34	Leva frizione nuda	Clutch lever	8118196	8118196
35	Registro leva frizione	Clutch lever adjuster	8118197	8118197
36	Leva starter	Starter lever	8118198	8118198



MANUBRIO
HANDLE BARS AND COMMANDS

TUAREG 350 WIND

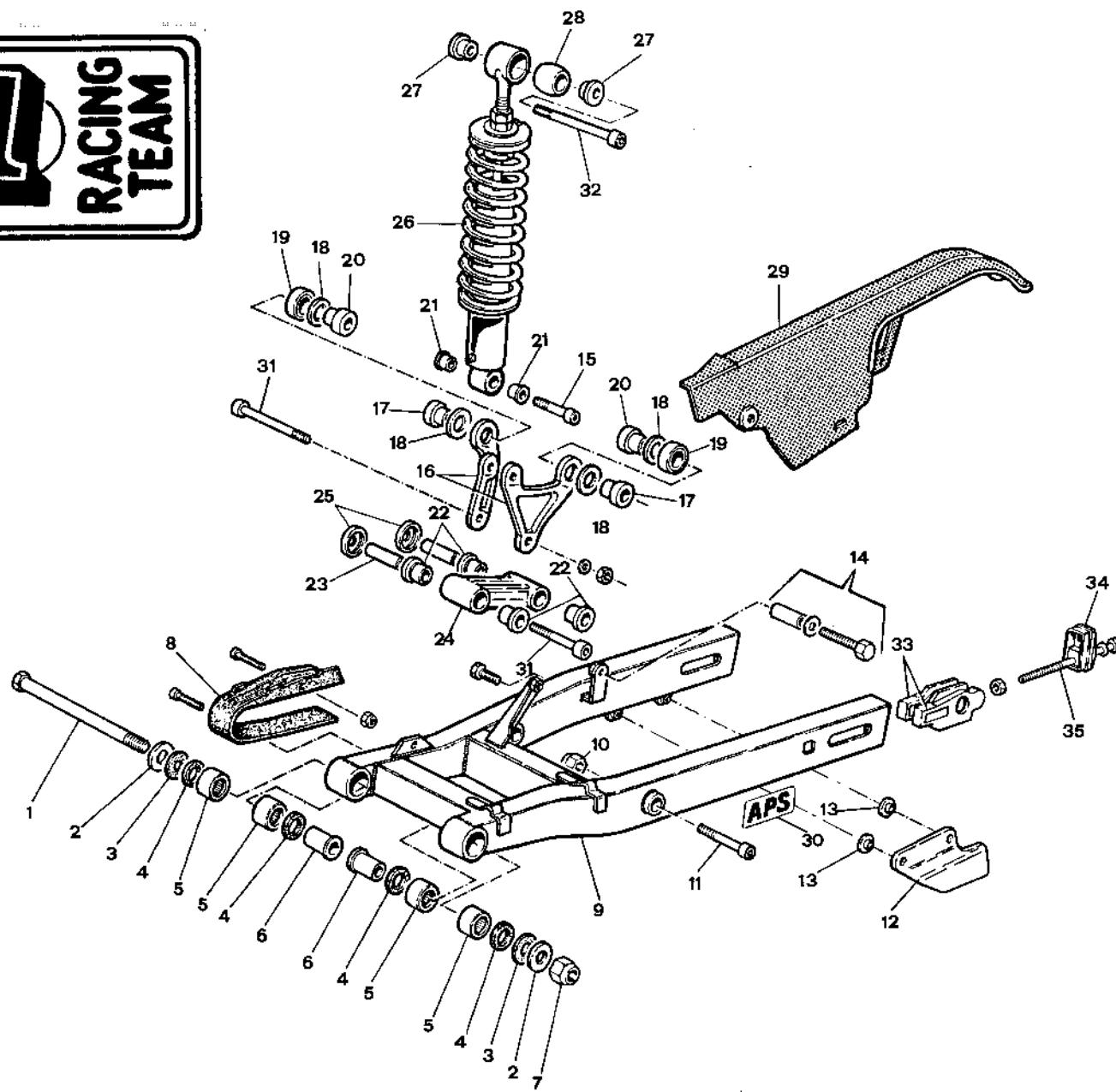
Tavola
Drawing 3

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
37	Piastrina leva starter	Starter lever plate	8118199	8118199
38	Cavallotto fissaggio leva frizione	U-bolt	8118200	8118200
39	Vite fissaggio leva frizione	Screw	8118201	8118201
40	Copriregistro frizione	Clutch adjuster sleeve	8120467	8120467
41	Porta leva friz. completa (34-35-36-37-38-39-40)	Clutch lever compl.	8118188	8118188
42	Paramani (dx-sx) bianchi	Hand guard (R.H. - L.H.)	8130322	8130322
43	Rinvio contakm ad angolo	Speedometer gear	8101761	8101761
44	Bussola distanziate	Spacer	8121041	8121041
45	DEVOLUCI DX c/CABLAGGIO	8112191		



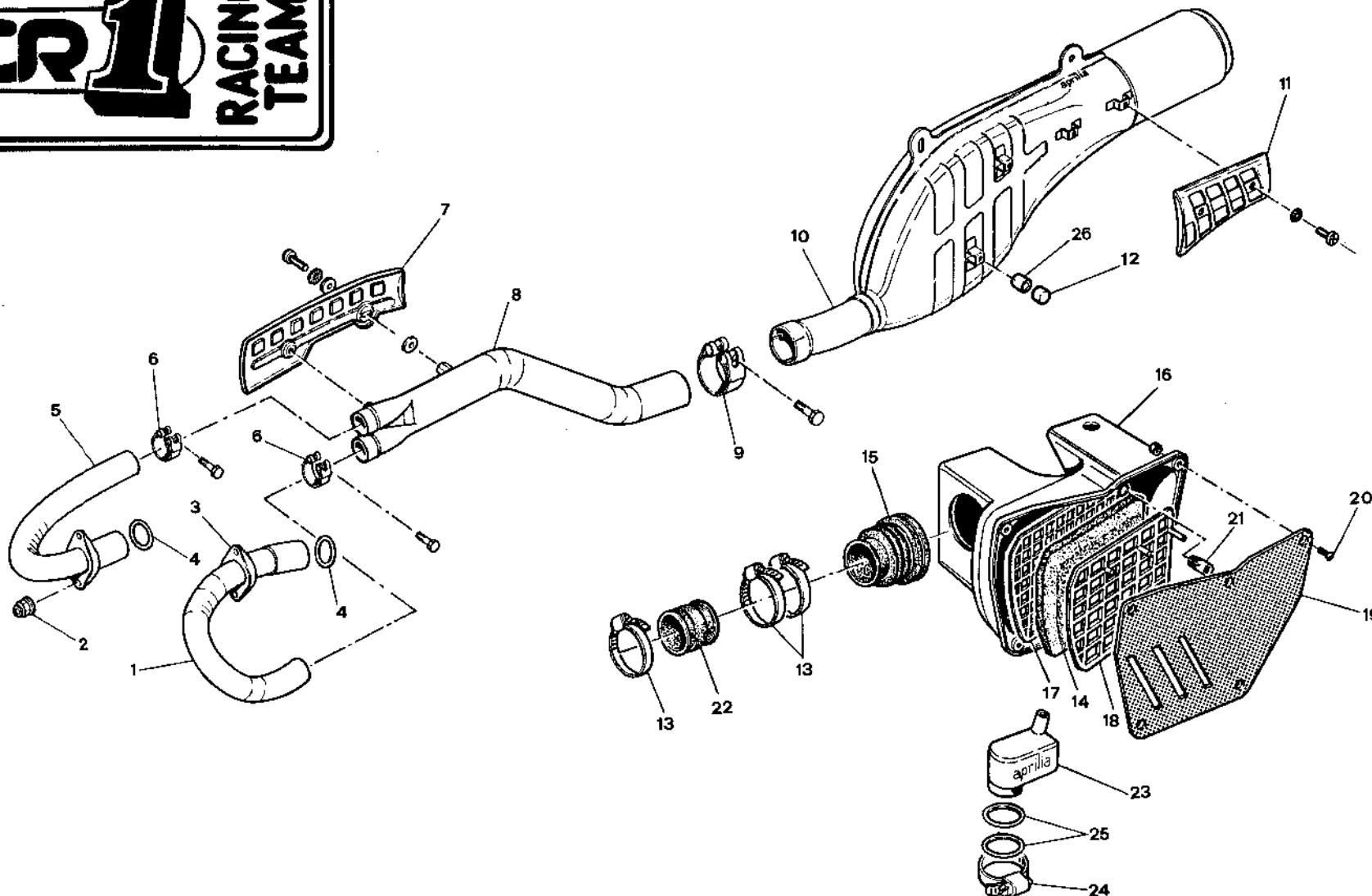
CENTRO RICAMBI

e-mail: cr1firenze@tiscali.it




FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE
REAR FORK AND SUSPENSION
TUAREG 350 WIND
**Tavola
Drawing**
4

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	
			ROSSO	BLU
1	Perno forcellone	Rear swing arm pin	8105102	8105102
2	Rondella ferro piana	Washer	8152011	8152011
3	Serie spallamenti lat. forcellone	Swing arm shims set	8121079	8121079
4	Aneillo di tenuta	Seal - ring	8120240	8120240
5	Cuscinetto ad aghi	Bearing	8110036	8110036
6	Bussola di rotazione forcellone	Bush	8121051	8121051
7	Dado autobloccante M14 x 1,5	Nut	8152030	8152030
8	Pattino guida catena	Chain guide plate	8120054	8120054
9	Forcellone	Rear swing arm	8132457	8132457
10	Dado autobloccante dax M12	Nut	8152006	8152006
11	Vite TCEI M12 x 60	Screw	8150041	8150041
12	Cruna catena post. bianco	Chain sliding shoe	8120379	8120379
13	Bussola distanziale cruna catena	Bush	8121035	8121035
14	Bussola distanziale	Bush	8121038	8121038
15	Vite TCEI M10 x 53	Screw	8152074	8152074
16	Biella doppia coppia (dx-sx)	Connecting rod(R.H. - L.H.)	8132456	8132456
17	Bussola biella doppia	Bush	8120274	8120274
18	Anello di tenuta	O-Ring	8120190	8120190
19	Snodo sferico	Ball joint	8110027	8110027
20	Bussola biella doppia	Bush	8120255	8120255
21	Bussola ammortizzatore	Bush	8120436	8120436
22	Bronzina biella singola	Bush simple link	8110042	8110042
23	Bussola distanziale	Spacer	8120474	8120474
24	Biella singola comp. (22-23-24)	Simple link ass.bly	8132449	8132449
25	Coperchio parapolvere biella singola	Cover simple link	8120473	8120473
26	Ammortizzatore	Monoshock absorber	8103466	8103466
27	Boccolla di guida	Spacer	8103437	8103437
28	Snodo ammortizzatore	Monoshock joint	8110040	8110040
29	Carter catena	Chain cover	8130125	8130125
30	Decalco "APS"	Decal "APS"	8111486	8111486
31	Vite TCEI M10 x 105	Screw	8152013	8152013
32	Vite TCEI M12 x 130	Screw	8150042	8150042
33	Piastrina tendicatena coppia (dx-sx)	Chain tightener plates	8134110	8134110
34	Piastrina post. forcellone	Rear plate	8134111	8134111
35	Vite TCEI M8 x 70	Screw	8152073	8152073





GRUPPO SCARICO
EXHAUST ASSEMBLY

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

5

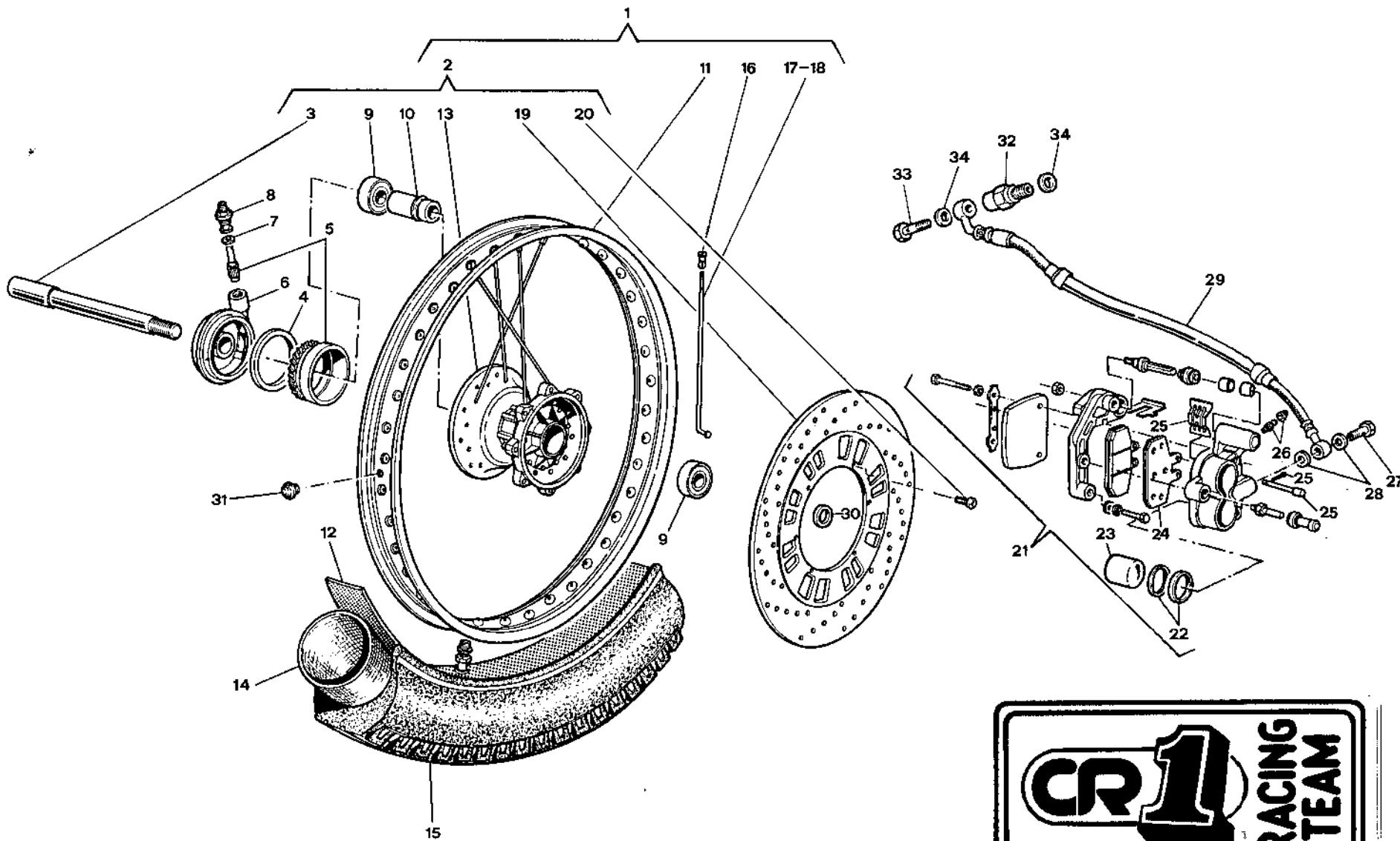
POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
1	Tubo scarico lungo sx	Long Exhaust pipe (left)	8119085	8119085
2	Dado flangiato M8	Flange nut	8152031	8152031
3	Flangia fissaggio tubi	Pipe securing	8119092	8119092
4	Guarnizione per tubi	Pipe gascket	8119091	8119091
5	Tubo scarico corto dx	Exhaust pipe (right)	8119084	8119084
6	Fascetta fissaggio tubi	Collar	8101618	8101618
7	Protezione ant. marmitta	Pipe protection	8119088	8119088
8	Tubo centrale	Central pipe	8119086	8119086
9	Fascetta fissaggio silenziatore	Silencer collar	8101619	8101619
10	Silenziatore vern. nero	Silencer	8119117	8119117
11	Protezione post. marmitta	Silencer protection	8119089	8119089
12	Gommino	Silencer rubber	8120450	8120450
13	Fascetta	Collar	8101589	8101589
14	Filtro	Filter	8117030	8117030
15	Manicotto carburatore-cassa filtro	Manifold	8120382	8120382
16	Cassa filtro nera	Filter case	8130131	8130131
17	Rete nera appoggio filtro	Filter screen	8130133	8130133
18	Rete nera chiusura filtro	Filter screen	8130134	8130134
19	Coperchio nero cassa filtro	Filter case cover	8130235	8130235
20	Vite TCB M6 x 12	Screw	8150058	8150058
21	Inserto cassa filtro	Filter case bush	8221009	8221009
22	Manicotto carburatore-motore	Manifold	8120383	8120383
23	Serbatoio sfiato olio motore	Oil draining tank	8120466	8120466
24	Fascetta 24-36 H8	Collar	8101661	8101661
25	Anello di tenuta	Seal-ring	8120480	8120480
26	Bussola distanziale	Bush	8121050	8121050



CENTRO RICAMBI

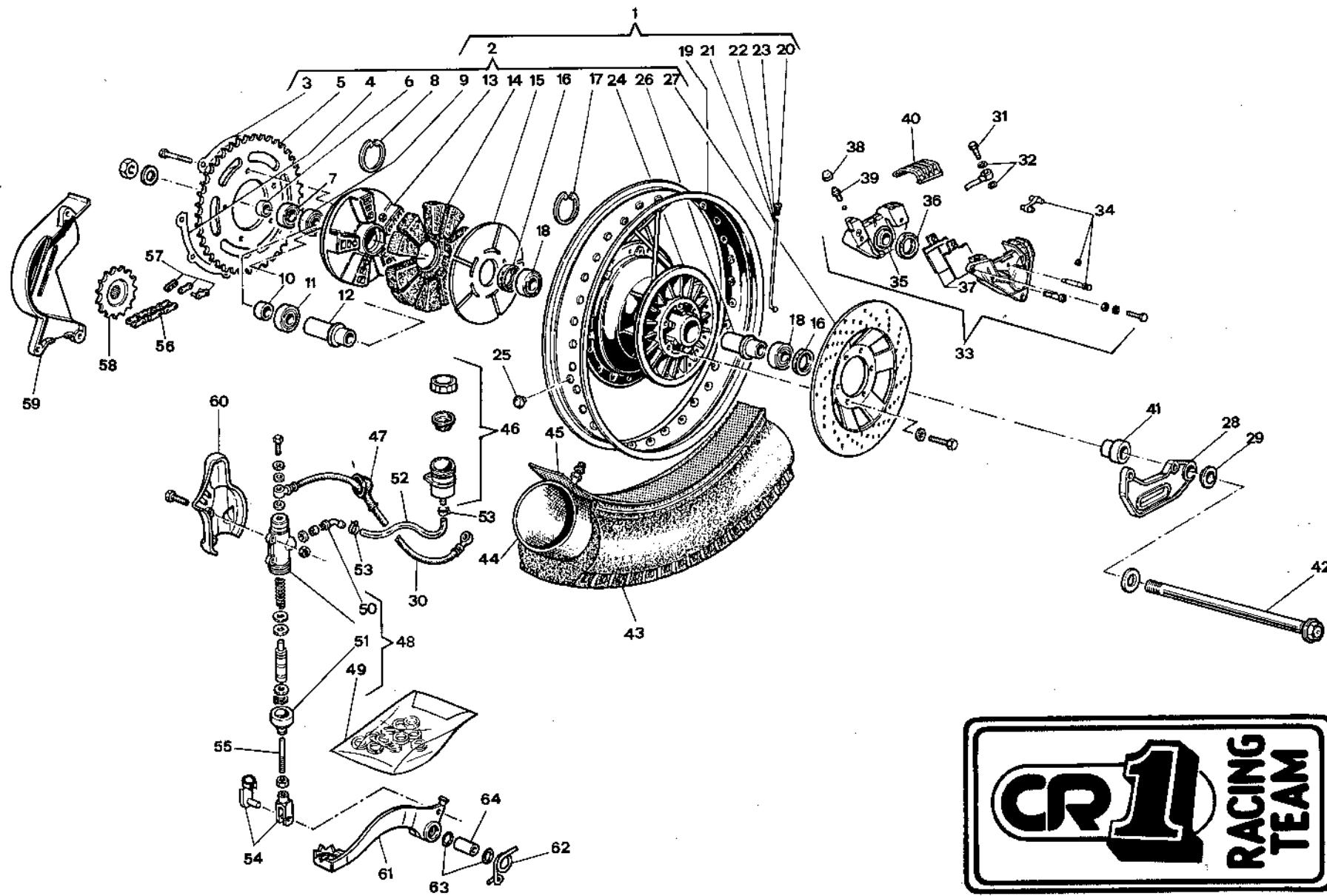
e-mail: cr1firenze@tiscali.it

SRL




RUOTA ANTERIORE
FRONT WHEEL
TUAREG 350 WIND
**Tavola
Drawing**
6

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	
			ROSSO	BLU
1	Ruota ant. completa (2-3-11-16-17-18)	Front wheel (compl.)	8108144	8108144
2	Mozzo anteriore completo (3-9-10-13-19-20)	Front hub compl.	8108192	8108192
3	Perno mozzo anteriore	Wheel axle	8125257	8125257
4	Guarnizione anello	Gascket	8125332 295	8125332 295
5	Coppia ingranaggi rinvio contakm	Idle gear (pair)	8125333	8125333
6	Coperchio cassa rinvio contakm	Transmission box cover	8125334	8125334
7	Rondella di spallamento	Washer	8125335	8125335
8	Raccordo guida alberino	Connector	8125336	8125336
9	Cuscinetto mozzo	Bearing	8125337	8125337
10	Distanziante cuscinetti	Spacer	8125338	8125338
11	Cerchio Ø 21" ottonato	Rim	8108140	8108140
12	Flap ruota anteriore	Strip	8109001	8109001
13	Corpo mozzo anteriore	Hub body	8108139	8108139
14	Camera d'aria anteriore 21"	Air tube	8109043	8109043
15	Copertura anteriore	Tire	8109042	8109042
16	Nipples Ø 3,5	Nipple	8208019	8208019
17	Raggio Ø 3,5 x 234 C. 100° Collo 6	Spoke Ø 3,5 x 234 Bend 100°	8108141	8108141
18	Raggio Ø 3,5 x 240 C. 110° Collo 5,5	Spoke Ø 3,5 x 240 Bend 110°	8108142	8108142
19	Disco freno anteriore	Brake disc	8113071	8113071
20	Vite TBEI M6 x 15	Screw	8152027	8152027
21	Pinza freno anteriore (22-23-24-25-26-27)	Caliper ass.bly	8113072	8113072
22	Serie anelli di tenuta pinza freno	Gascket set	8113100	8113100
23	Pistoncini (coppia)	Caliper piston (pair)	8113101	8113101
24	Pastiglie (coppia)	Pad (pair)	8113099	8113099
25	Pernetto coppiglia e lamina	Pin	8113102	8113102
26	Spurgo aria comp.	Bleeding screw kit	8113037	8113037
27	Vite fiss. tubo olio	Screw	8113003	8113003
28	Rondella in rame stagnato	Washer	8113188	8113188
29	Tubo flessibile freno anteriore	Brake hose	8113189	8113189
30	Bussola distanz. mozzo ant.	Spacer	8121073	8121073
31	Gommino	Rubber	8120001	8120001
32	Riduzione per tubo olio	Oil pipe reduction	8113207	8113207
33	Vite fissaggio tubo olio	Screw	8113202	8113202
34	Rondella in rame	Washer	8113221	8113221




RUOTA POSTERIORE
REAR WHEEL
TUAREG 350 WIND
**Tavola
Drawing**
7

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	
			ROSSO	BLU
1	Ruota post. completa (2-19-20-21-22-23)	Rear wheel compl.	8108169	8108169
2	Mozzo post. completo (da 3 a 18-24-26-27)	Rear hub compl.	8125311	8125311
3	Lamella fermaviti	Screw lock sheet	8125314	8125314
4	Lamella fermaviti	Screw lock sheet	8125315	8125315
5	Corona Z=45	Crown	8107038	8107038
6	Distanziale lato corona	Spacer	8125316	8125316
7	Anello di tenuta portacorona	O-Ring	8125317	8125317
8	Anello di sicurezza	Circlip	8125318	8125318
9	Cuscinetto portacorona esterno	Bearing	8125319	8125319
10	Distanziale cuscinetti	Spacer	8125320	8125320
11	Cuscinetto portacorona interno	Bearing	8125321	8125321
12	Boccola distanziale	Bush	8125322	8125322
13	Portacorona con cuscinetti	Gear holder and bearing	8125323	8125323
14	Gomma parastrappi	Flexible coupling	8125324	8125324
15	Flangia appoggio parastrappi	Flexible coupling flange	8125325	8125325
16	Anello di tenuta mozzo	O-Ring	8125326	8125326
17	Anello di sicurezza	Circlip	8125327	8125327
18	Cuscinetto mozzo	Bearing	8125328	8125328
19	Cerchio Ø 17" ottonato	Rear rim	8108146	8108146
20	Nipples Ø 4	Nipple	8108021	8108021
21	Raggio Ø 4 x 145 C. 110° Collo 4	Spoke Ø 4 x 145 Bend 110°	8108147	8108147
22	Raggio Ø 4 x 145 C. 85° + 8° Collo 4	Spoke Ø 4 x 145 Bend 85° + 8°	8108148	8108148
23	Raggio Ø 4 x 152 C. 115° Collo 6,5	Spoke Ø 4 x 152 Bend 115°	8108168	8108168
24	Corpo mozzo posteriore	Hub Body	8125258	8125258
25	Gommino	Rubber	8120001	8120001
26	Distanziale cuscinetti mozzo	Spacer	8125329	8125329
27	Disco freno post.	Brake disc	8113075	8113075
28	Piastra ancoraggio pinza nera	Anchor plate	8134075	8134075
29	Bussola per piastra portapinza	Bush	8121032	8121032
30	Tubo flessibile freno post.	Brake hose	8113175	8113175
31	Vite fiss. tubo olio	Screw	8113003	8113003
32	Rondella in rame stagnato	Washer	8113188	8113188
33	Pinza freno post. (34-35-36-37-38-39-40)	Caliper Ass.bly	8113191	8113191
34	Perni pinza post. (serie)	Pins	8113199	8113199
35	Pistoni	Pistons (pair)	8113068	8113068
36	Guarnizioni pinza post. (serie)	Gascket set	8113198	8113198



RUOTA POSTERIORE
REAR WHEEL

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

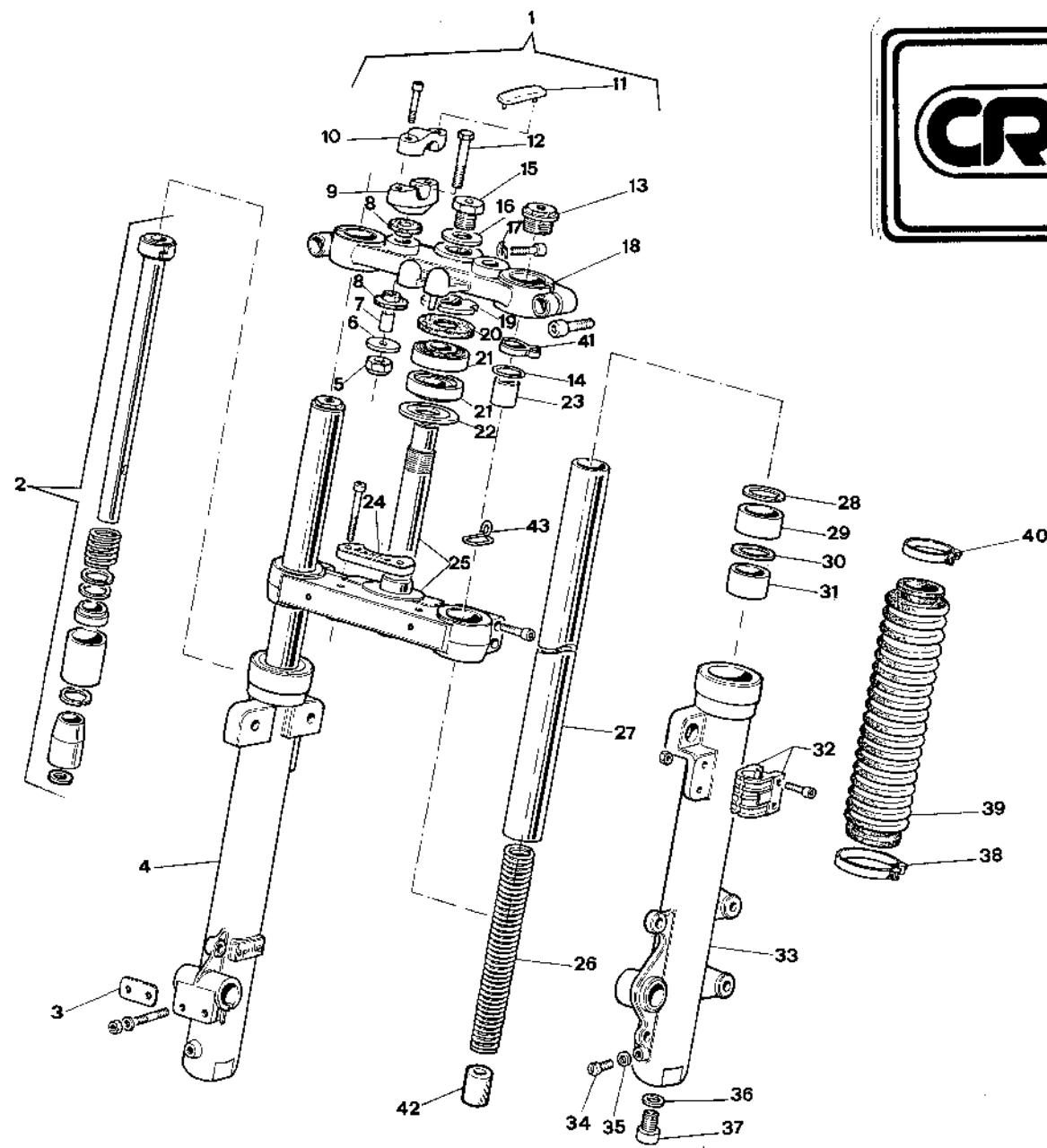
7

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
37	Pastiglie per pinza post. Ø 32	Pads (pair)	8103662	8103662
38	Cappuccio spugno aria	Cap	8113070	8113070
39	Spugno pinza posteriore	Bleeding screw	8113200	8113200
40	Coperchio pinza posteriore	Caliper cover	8113201	8113201
41	Distanziale lato disco	Spacer	8125330	8125330
42	Perno ruota post. completo	Rear axle	8125276	8125276
43	Copertura posteriore	Rear tire	8109044	8109044
44	Camera d'aria posteriore 17"	Air tube	8109045	8109045
45	Flap ruota posteriore	Strip	8109004	8109004
46	Serbatoio olio completo	Oil tank	8213050	8213050
47	Cappuccio protezione	Cap	8120409	8120409
48	Pompa freno post. Ø 11 (49-50-51)	Master cylinder compl.	8113194	8113194
49	Guarnizioni per pompa freno Ø 11	Gascket	8103663	8103663
50	Raccordo pompa posteriore	Pipe connection	8213057	8213057
51	Cuffia pompa posteriore	Dust cover	8213058	8213058
52	Tubo olio nero Ø 5,5×8 (5 MT MIN.)	Oil pipe	8120501	8120501
53	Fascetta elastica Ø 8	Collar	8120179	8120179
54	Mollette con spina forchette	Spring and pin	8113082	8113082
55	Asta pompa freno	Rear brake rod	8113165	8113165
56	Catena comp. di maglia di giunzione	Chain	8107029	8107029
57	Maglia di giunzione	Connecting link	8107039	8107039
58	Pignone Z=15	Sprocket Z=15	8122933	8122933
59	Carter copri pignone nero	Sprocket cover	8122938	8122938
60	Carter copripompa nero	Pump cover	8130274	8130274
61	Leva freno post. verniciata	Rear brake lever	8132383	8132383
62	Molla ritorno leva freno	Return spring	8121081	8121081
63	Anello di tenuta	O-Ring	8120149	8120149
64	Bussola distanziale	Bush	8120253	8120253



CENTRO RICAMBI^{SRL}

e-mail: cr1firenze@tiscali.it




**FORCELLA
FRONT FORK**
TUAREG 350 WIND
**Tavola
Drawing**
8

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
1	Forcella	Fork	8103714	8103672
2	Pompanente completo	Pumping device compl.	8103710	8103710
3	Piastrina perno ruota	Wheel axle plate	8103530	8103530
4	Fodero dx	Fork leg (right)	8103706	8103706
5	Dado autofrenante M10	Nut	8150035	8150035
6	Scodellino Silent-block	Cup	8103506	8103506
7	Distanziale	Spacer	8103558	8103558
8	Silent-block	Silent-block	8103504	8103504
9	Cavallotto inf. manubrio	Under U-bolt	8103443 441	8103443 441
10	Cavallotto superiore fiss. manubrio	U-bolt	8103442	8103442
11	Tappo copri cavallotti manubrio	U-bolt cap	8101513	8101513
12	Vite TEPF M10 x 60	Screw	8150127	8150127
13	Tappo completo	Plug with O-ring	8103532	8103532
14	Anello di tenuta	O-Ring	8103538	8103538
15	Dado M20 x 1,5	Nut	8103533	8103533
16	Rondella 40,6 x 24,2 x 2,5	Washer	8103534	8103534
17	Piastrina limitazione	Plate	8103535	8103535
18	Piastra superiore	Upper plate	8103708	8103708
19	Ghiera registro	Ring nut	8103537	8103537
20	Cuffia copripolvere	Dust cover	8120376	8120376
21	Cuscinetto a rulli	Bearing	8110024	8110024
22	Anello di tenuta	O-Ring	8101106	8101106
23	Tubo precarica	Preloading R.D.	8103711	8103711
24	Piastrina fine corsa sterzo	Steering lock plate	8103331	8103331
25	Piastra inferiore con cannotto	Lover plate	8103709	8103709
26	Molla	Front forks springs	8103541	8103541
27	Stelo	Tube	8103542	8103542
28	Anello fermo paraolio	Ring	8103543	8103543
29	Paraolio	Oil seat	8103544	8103544
30	Rondella fermo boccola	Bush	8103545	8103545
31	Boccola superiore	Bush	8103546	8103546
32	Fascetta ferma tubo olio (dx-sx)	Clamp (R-L)	8120296	8120296
33	Fodero sx	Fork leg (left)	8103707	8103707
34	Vite scarico olio con or	Screw with O-Ring	8103449	8103449
35	OR 2021 scarico olio	O-Ring	8220065	8220065
36	Guarnizione vite asta	Gascket	8103508	8103508



FORCELLA
FRONT FORK

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

8

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
37	Vite fissaggio asta pompare	Screw	8103712	8103712
38	Fascetta inferiore soffietti	Clamp lower	8103511	8103511
39	Soffietti	Fork boots	8103509	8103715
40	Fascetta superiore soffietti	Clamp upper	8103510	8103510
41	Passacavo nero	Fair-lead	8120399	8120399
42	Distanziatore	Spacer	8103713	8103713
43	Passacavo superiore	Fair-lead	8120428	8120428



CENTRO RICAMBI

e-mail: cr1firenze@tiscali.it

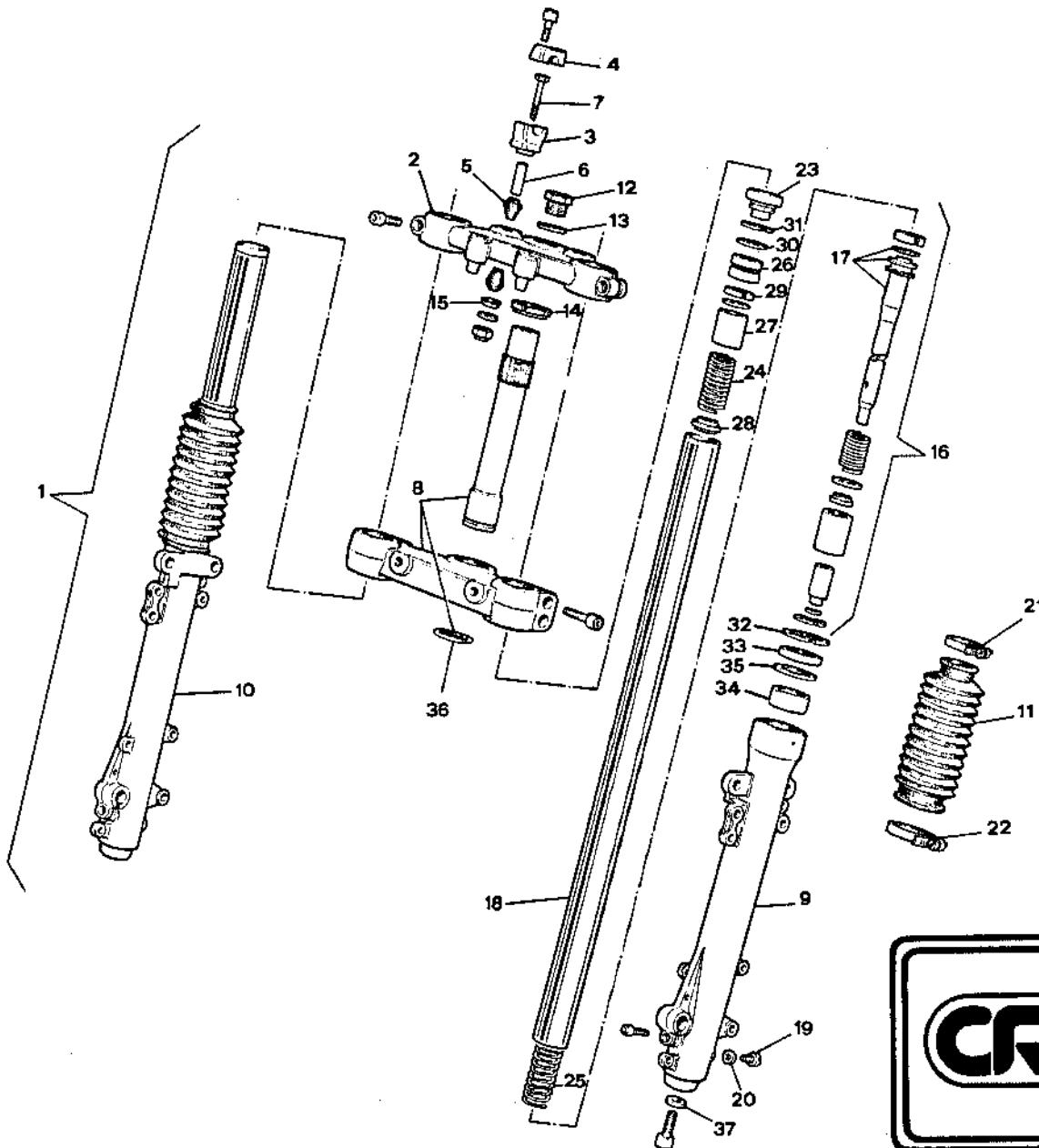




TAVOLA AGGIUNTIVA PER VARIANTE FORCELLA
INDICE MODIFICA "C" RIF. CATAL. N° 252

TUAREG 350-87 WIND

TAVOLA
DRAWING

8/A

POS.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350-87 WIND ROSSO - RED	TUAREG 350-87 WIND BLU - BLUE
1	FORCELLA COMPLETA	FORK COMPL.	8103783	8103784
2	PIASTRA SUPERIORE	UPPER PLATE	8103800	8103800
3	CAVALLOTTO INF. MANUBRIO	UNDER U-BOLT	8103796	8103796
4	CAVALLOTTO	U-BOLT	8103759	8103759
5	SILENT BLOCK	SILENT BLOCK	8103797	8103797
6	DISTANZIALE	SPACER	8103793	8103793
7	VITE M10X7	SCREW	8103795	8103795
8	PIASTRA INF. CON CANNOTTO	LOWER PLATE	8103788	8103788
9	FODERO COMPLETO DX	RIGHT FORK LEG (COMPL.)	8103811	8103811
10	FODERO COMPLETO SX	LEFT FORK LEG (COMPL.)	8103810	8103810
11	SOFFIETTO	BELLOWS	8103819	8103809
12	VITE CANNOTTO FORCELLA	SCREW	8103798	8103798
13	RONDELLA VITE CANNOTTO	WASHER	8103799	8103799
14	GHIERA SUPERIORE	UPPER RING NUT	8103801	8103801
15	GHIERA	RING NUT	8103794	8103794
16	POMPANTE COMPLETO	PUMPING DEVICE COMPL.	8103817	8103817
17	ASTA POMPANTE COMPLETO	PUMPING ROD COMPL.	8103815	8103815
18	STELO	TUBE	8103816	8103816
19	VITE SPURGO OLIO	SCREW	8103770	8103770
20	RONDELLA	WASHER	8103771	8103771
21	FASCETTA	CLAMP	8103764	8103764
22	FASCETTA	CLAMP	8103807	8103807
23	COPRITAPPO STELO	TUBE OVERCAP	8103792	8103792
24	MOLLA	FRONT FORKS SPRINGS	8103802	8103802
25	MOLLA	FRONT FORKS SPRINGS	8103804	8103804
26	TAPPO STELO	TUBE CAP	8103806	8103806
27	TUBO PRECARICA	PRELOADING TUBE	8103803	8103803
28	DISTANZIALE	SPACER	8103808	8103808



TAVOLA AGGIUNTIVA PER VARIANTE FORCELLA
INDICE MODIFICA "C" RIF. CATAL. N° 252

TUAREG 350-87 WIND

TAVOLA
DRAWING

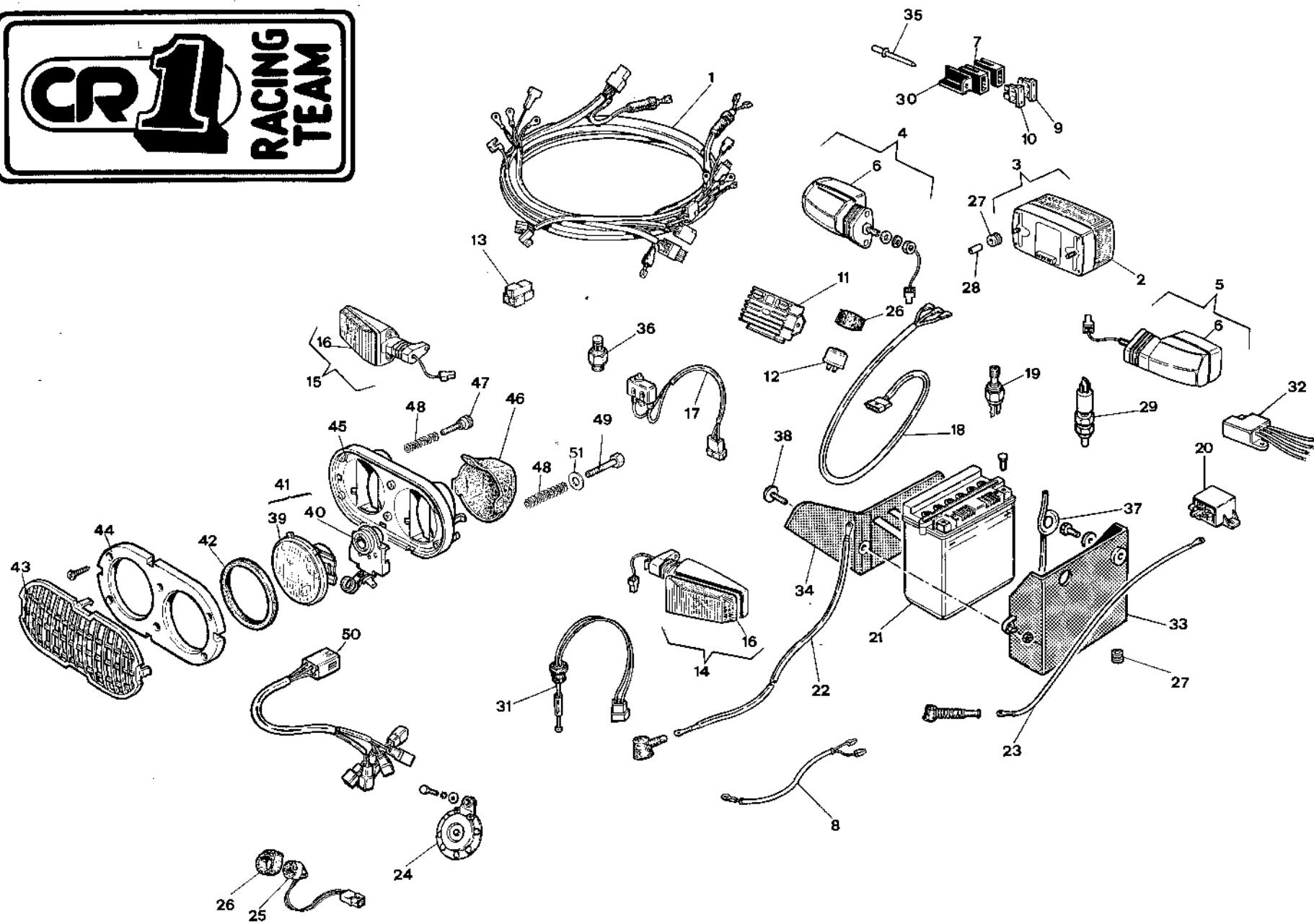
8/A

POS.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350-87 WIND ROSSO - RED	TUAREG 350-87 WIND BLU - BLUE
29	ANELLO DI TENUTA	O-RING	8103805	8103805
30	RONDELLA	WASHER	8103789	8103789
31	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	8103799 8103799	8103799 8103799
32	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	8103812	8103812
33	PARAOILIO	OIL SEAT	8103816 8103813	8103816 8103813
34	BOCCOLA DI GUIDA	BUSH	8103814	8103814
35	RONDELLA DI PROTEZIONE	WASHER	8103790	8103790
36	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	8103755	8103755
37	RONDELLA	WASHER	8103769	8103769



CENTRO RICAMBI SRL

e-mail: cr1firenze@tiscali.it





POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	
			ROSSO	BLU
1	Cablaggio principale	Wiring harness	8112407	8112407
2	Vetro fanale posteriore	Taillight glass	8112150	8112150
3	Fanale posteriore	Taillight compl.	8112095	8112095
4	Indic. di direzione post. dx con cav.	Rear flasher light (right)	8112341	8112341
5	Indic. di direzione post. sx con cav.	Rear flasher light (left)	8112355	8112355
6	Vetro ind. direz. posteriore	Flasher light glass	8112032	8112032
7	Portafusibile	Fuse box	8112174	8112174
8	Cablaggio batteria fusibili	Battery-fuse cable	8112408	8112408
9	Fusibile 15A	Fuse 15A	8112176	8112176
10	Fusibile 7,5A	Fuse 7,5A	8112244	8112244
11	Regolatore di tensione	Voltage regulator	8112331	8112331
12	Intermittenza indicatori	Intermittence	8112040	8112040
13	Blocchetto a tre innesti	Receptace block	8112254	8112254
14	Indicatore di direzione ant. sx	Front flasher light (left)	8112367	8112367
15	Indicatore di direzione ant. dx	Front flasher light (right)	8112366	8112366
16	Vetro ind. direz. anteriore	Flasher light glass	8112264	8112264
17	Interruttore stop ant. con cablaggio	Front brake switch with wiring	8112358	8112358
18	Cablaggio fanale posteriore	Taillight wires	8112361	8112361
19	Interruttore stop	Rear brake switch	8112300	8112300
20	Relé per avviamento elettrico	Starter relay	8112206	8112206
21	Batteria 12V 14AH	Battery	8112159	8112159
22	Cablaggio batteria-relé	Battery-relay cable	8112195	8112195
23	Cablaggio relé - motore A.E.	Relay-starter engine cable	8112196	8112196
24	Claxon	Horn	8112201	8112201
25	Cicalina	Buzzer	8112115	8112115
26	Supporto cicalina/intermittenza	Buzzer/intermittence holder	8112136	8112136
27	Gommino	Rubber	8120030	8120030
28	Bussola distanziale	Bush	8221007	8221007
29	Interruttore	Rear brake switch	8112097	8112097
30	Supporto blocchetto portafusibile	Fuse box holder	8112287	8112287
31	Sonda livello olio	Oil feeler	8112335	8112335
32	Scatola buzzer	Buzzer control	8112359	8112359
33	Scatola nera portabatteria	Battery box	8130126	8130126
34	Staffa nera chiusura batteria	Battery bracket	8130127	8130127
35	Rivetto a strappo	Rivet	8101662	8101662
36	Termistore per termometro acqua	Termistor oil gauge	8101446	8101446



IMPIANTO ELETTRICO
ELECTRICAL SYSTEM

TUAREG 350 WIND

Tavola
Drawing

9

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 350 WIND I.M. "A"	TUAREG 350 WIND I.M. "A"
			ROSSO	BLU
37	Tubo benzina Ø 2,8×5 (5MT MIN.)	Fuel pipe	8120217	8120217
38	Vite TCB M6×16	Screw	8150059	8150059
39	Parabola fanale anteriore Ø 114	Headlight ring	8112380	8112380
40	Portalamppada fanale anteriore Ø 114	Front lamp holder	8112374	8112374
41	Fanale ant. Ø 114 con lampade (40-41)	Headlight compl.	8112369	8112369
42	Gomma appoggio parabola	Rubber	8120484	8120484
43	Rete doppi fari	Headlight screen	8130461	8130362
44	Piastra anteriore doppio fanale	Front plate	8130366	8130366
45	Calotta posteriore doppio fanale	Headlight glass	8130367	8130367
46	Cuffia doppio fanale	Rubber cap	8120483	8120483
47	Pomello regolazione doppio fanale	Adjusting knob	8120489	8120489
48	Molla doppio fanale	Spring	8103701	8103701
49	Vite TE M6×30	Screw	8150073	8150073
50	Cablaggio doppio fanale	Double headlight wires	8112379	8112379
51	Rondella in gomma	Plastic washer	8120276	8120276



CENTRO RICAMBI^{SRL}
via CIMABUE, 24/A - 50121 FIRENZE (ITALY)
TEL. (+39) 055-66 64 23 - FAX (+39) 055-67 00 84
e-mail: cr1firenze@tiscali.it



APRILIA S.p.A.

Il catalogo ricambi del modello TUAREG 350 WIND si riferisce alla versione con indice modifica "A".
I ricambi dei motocicli con indice modifica diverso da "A" differiscono nei seguenti particolari.

TAV.	POS.	DESCRIZIONE	INDICE "A"	INDICE "B"	NOTE
7	28	PIASTRA ANCORAGGIO PINZA	8134075	8134136	
7		COPRIDISCO SUPERIORE BIANCO		8130266	
7		COPRIDISCO INFERIORE BIANCO		8130267	

N.B. Per una più agevole consultazione del catalogo ricambi, si consiglia ai signori utenti di rimarcare con asterisco i codici delle singole voci che hanno subito uno scatto dell'indice modifica, in modo da consultare immediatamente la tabella qui riportata.

**CENTRO RICAMBI**^{SRL}

via CIMABUE, 24/A - 50121 FIRENZE (ITALY)
TEL. (+39) 055-66 64 23 - FAX (+39) 055-67 00 84
e-mail: cr1firenze@tiscali.it